

SCOTT

PROTECTION
**SCOTT SOLDIER 2
& GRENADE EVO**

ELBOW | KNEE GUARDS
USER MANUAL

INNOVATION
TECHNOLOGY
DESIGN

WWW.SCOTT-SPORTS.COM



OCHRANIACZE KOLAN I ŁOKCI SCOTT SOLDIER 2

OCHRANIACZE KOLAN I ŁOKCI SCOTT GRENADE EVO

■ I. WSTĘP

Gratulujemy wyboru tego wysokiej jakości produktu SCOTT. Przed użyciem przeczytaj uważnie niniejsze instrukcje. Zachowaj je w bezpiecznym miejscu. Ten konkretny produkt został tak opracowany aby zapewnić najlepszy komfort i dopasowanie.

■ II. WYMOGI PRAWNE

Te ochraniacze są uważane za elementy wyposażenia ochrony osobistej (PPE) kat. II i jako takie spełniają wymagania Europejskiej dyrektywy 89/686/EWG. Oznakowanie CE może być przyznane przez SCOTT tylko jeśli produkt przeszedł "badanie typu WE" lub "procedurę certyfikacji" w europejskiej jednostce notyfikowanej, Italcert (NB0426) Viale Sarca 336, 20126 Milano, Włochy, która poświadcza, że nasze produkty spełniają wymagania dyrektywy 89/686 / EWG.

ŁOKCIE | KOLANA

Te ochraniacze poddano testom i certyfikowano zgodnie z normą EN 1621-1:2012„E”, „K” i zostały one sklasyfikowane jako typ A, poziom 1.

■ III. PRZEZNACZENIE

Te ochraniacze są przeznaczone wyłącznie do zastosowania i temperatur wskazanych przez piktogramy na etykiecie homologacji (patrz rozdział VI. Informacje o produkcie). Ochraniacze nie należy używać w temperaturach wyższych lub niższych niż zalecane, ani do uprawiania innych sportów (patrz ikona sportu).

■ IV. OGRANICZENIA ZASTOSOWANIA

ZASTOSOWANIE

Te ochraniacze zostały zaprojektowane i wyprodukowane w celu zapewnienia ograniczonej ochrony przed uderzeniem w razie upadku. Te produkty zapewniają ochronę ograniczoną i tylko w miejscach, które chronią. Ochraniacze mogą wyginać się zarówno do przodu jak i do tyłu aby umożliwić użytkownikowi naturalne poruszanie się. Ruchy do tyłu zapobiegają bezpośredniemu przenoszeniu sił na krawędź ochraniacza.

OGRANICZENIE STOSOWANIA

Łokcie i kolana

Te ochraniacze nie chronią przed urazami spowodowanymi przez skręcanie lub ekstremalne ruchy. Zapewniają one wyżej wymienioną ochronę ograniczoną i tylko w miejscach, które chronią. SCOTT Sports SA nie przyjmuje reklamacji wynikających z używania produktu jeśli produkt nie został prawidłowo nałożony.

NIEWŁAŚCIWE UŻYTKOWANIE

Nadmierne zginanie lub skręcanie ochraniacza jest uważane za niewłaściwe użytkowanie i może spowodować utratę właściwości ochronnych lub jego uszkodzenie. Zalecamy, aby ochraniacz nie był pozostawiany na zewnątrz ani narażany na działanie wysokich lub niskich temperatur przed użyciem. Podczas użytkowania temperatura ochraniacza nie może spaść poniżej -10 ° C. Zmiany warunków środowiskowych, takich jak temperatura i wilgotność mogą znacznie zmniejszyć wydajność ochraniacza. Jakikolwiek modyfikację produktu mogą spowodować utratę właściwości ochronnych i dlatego są one uważane za niewłaściwe użytkowanie.

!Wszelkie zanieczyszczenia, modyfikacje lub niewłaściwe użytkowanie może niebezpiecznie obniżyć wydajność ochraniacza. Nigdy sam nie manipuluj przy żadnej części ochraniacza. Nie maluj ochraniaczy ani nie używaj żadnych barwników. SCOTT Sports SA nie przyjmuje reklamacji ani nie wymienia niepoprawnie użytkowanych ochraniaczy

■ V. OSTRZEŻENIE

Żadna wkładka (na łokieć, kolano) nie może zapewnić pełnej ochrony przed obrażeniami. Wszelkie zanieczyszczenia, modyfikacje lub niewłaściwe użytkowanie wkładki może niebezpiecznie zmniejszyć jej wydajność.

■ VI. INFORMACJA O PRODUKCIE

KONSERWACJA I SKŁAD

Ten produkt nie zawiera znanych szkodliwych substancji: o ile wiadomo, nie ulega zmianie w wyniku kontaktu z potem lub kosmetykami, nie są znane również żadne przypadki jego negatywnego oddziaływania na ludzką skórę lub ciało. Produkt nie zawiera żadnych niebezpiecznych substancji. Znajdź szczegółową informację na temat konserwacji produktu na metce.



PRZYKŁAD OZNAKOWANIA

Metki są wszyte w produkt SCOTT

SCOTT SOLDIER 2 Elbow Guards



SCOTT SOLDIER 2 Knee Guards



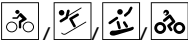
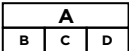
SCOTT GRENADE EVO Elbow Guards



SCOTT GRENADE EVO Knee Guards



Metka zawiera następujące informacje:

SCOTT SOLDIER 2 ELBOW GUARDS	Nazwa modelu produktu
	Oznakowanie CE zapewnia zgodność z niezbędnymi wymaganiami dyrektywy 89/686 / EWG
	Icon indicates the specific sport in which the protector is designed to be used: motosports, bike, wintersports
M	Protector size and additional body measurements and fit
	A: Category and type of protection Category: S: shoulder & forearm, E: elbow, K: knee & upper tibia, H: hip, L: leg Type: A, B' B: Level of protection ² C: T+: High temperature impact test passed ³ D: T-: Low temperature impact test passed ³
EN 1621-1:2012	Reference for Personal Protective Equipment that is in compliance with the European harmonized technical standard used in the design and CE certification
	Ostrzeżenie! Użytkownik końcowy powinien uważnie przeczytać instrukcję przed użyciem produktu (PPE)

1 TYP A i B

Oznacza rozmiar ochraniacza i ma zastosowanie do wszystkich ochraniaczy kończyn. Typ A odnosi się do standardowych wymiarów ochraniacza dla przeciętnego użytkownika. Typ B ochrania szerszy obszar w porównaniu do typu A.

POZIOM

Wydajność oparta jest na ilości przenoszonej siły uderzenia mierzonej w kN (kilo Newtonach).

2 EN 1621-1: 2012 (ramię, łokieć, kolano, biodro, noga) zapewnia 2 poziomy ochrony: poziom 1 i Poziom 2. Ochraniacze poziomu 1 mają ogólną średnią wartość przenoszonej siły poniżej 35 kN, a siła każdego pojedynczego uderzenia nie może przekraczać 35 kN w obszarze I i 50 kN w obszarze II i III. Ochraniacze poziomu 2 mają ogólną średnią wartość przenoszonej siły poniżej 20 kN, a siła każdego pojedynczego uderzenia nie może przekraczać 20 kN w obszarze I i 30 kN w obszarze II i III.

Ochraniacze poziomu 2 oferują wyższą wydajność niż ochraniacze poziomu 1.

Ochraniacze poziomu 2 oferują najwyższy poziom ochrony określony przez normę CE. Ze względu na dodatkowy poziom ochrony ochraniacze poziomu 2 mogą być cięższe, grubsze i mniej ergonomiczne niż ochraniacze poziomu 1.

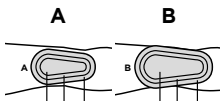
Wybór odpowiedniego poziomu ochrony zależy od kierowców ich potrzeb, doświadczenia, wydajności i umiejętności.

3 TEMPERATURA

T+ oznacza, że ochraniacz został przetestowany i ma certyfikat dla temperatur do +40 stopni Celsjusza

T- oznacza, że ochraniacz został przetestowany i ma certyfikat dla temperatur do -10 stopni Celsjusza

Wszystkie ochraniacze SCOTT są certyfikowane w warunkach wysokiej wilgotności co ma na celu zbliżenie warunków testowych do typowych występujących podczas uprawiania sportu.



VII. JAK WYBRAĆ I DOPASOWAĆ OCHRANIACZ WYBIERZ WŁAŚCIWY ROZMIAR

Należy go wybrać w odniesieniu do rozmiaru wskazanego w tabeli rozmiarów lub na samej odzieży. SCOTT Sports SA nie będzie przyjmować reklamacji wynikających z użytkowania ochraniacza o niewłaściwym rozmiarze.



SCOTT SOLDIER 2 ELBOW GUARDS

	S		M		L		XL	
	CM	IN	CM	IN	CM	IN	CM	IN
BICEP CIRCUMFERENCE	23-26	9"-10"	26-29	10"-11.5"	29-32	11.5"-12.5"	32-35	12.5"-13.5"
FOREARM OPENING	20-24	7.8"-9.5"	24-28	9.5"-11"	28-31	11"-12"	31-34	12"-13.5"

SCOTT SOLDIER 2 KNEE GUARDS

	S		M		L		XL	
	CM	IN	CM	IN	CM	IN	CM	IN
KNEE CIRCUMFERENCE 10 CM FROM KNEE CUP	39-42	15.5"-16.5"	42-45	16.5"-17.5"	45-48	17.5"-19"	48-50	19"-19.5"
BOTTOM OPENING	32-35	12"-14"	35-38	14"-15"	38-41	15"-16"	41-43	16"-17"

SCOTT GRENADE EVO ELBOW GUARDS

	S		M		L	
	CM	IN	CM	IN	CM	IN
TOP OPENING	27-30	10.5"-12"	30-33	12"-13"	33-36	13"-14"
BOTTOM OPENING	20-23	8"-9"	23-25	9"-10"	25-27	10"-11.5"

SCOTT GRENADE EVO KNEE GUARDS

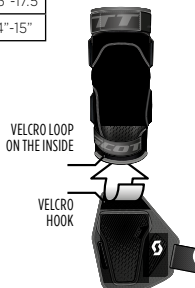
	S		M		L	
	CM	IN	CM	IN	CM	IN
TOP OPENING	37-39	14.5"-15.5"	39-42	15.5"-16.5"	42-45	16.5"-17.5"
BOTTOM OPENING	31-33	12"-13"	33-35	13"-14"	36-38	14"-15"

POPRAWNE ZAŁOŻENIE I DOPASOWANIE OCHRANIACZA

Aby ochraniacz działał poprawnie, musi prawidłowo zakrywać chroniony obszar. Musi mieć prawidłowy rozmiar, wybrany z tabeli rozmiarów producenta. Ochraniacze SCOTT są zaprojektowane tak, aby ściśle przylegały do ciała. Paski powinny być mocno zapięte, aby zapewnić stabilność odzieży podczas użytkowania. Jeśli ochraniacz ma kamizelkę, musi być ona odpowiednio zapięta. Przed użyciem sprawdź czy ochraniacz jest odpowiednio założony i zapięty. Ochraniacz powinien przylegać ściśle, ale nie uciskać. Ochraniacz nie powinien powodować dyskomfortu. Zużycie, brud lub różnego rodzaju uszkodzenia mogą zmniejszyć jego wydajności.

OCHRANIACZE GOLENI

Ochraniacze goleń są sprzedawane osobno i zostały zaprojektowane w celu używania razem z ochraniaczami Grenade Evo. Ochraniacze goleń nie są certyfikowane.



VIII. KONSERWACJA I PRZECHOWYWANIE

PRZECHOWYWANIE

Zanieczyszczenie nieodpowiednimi substancjami i niewłaściwa pielęgnacja może poważnie zagrozić skuteczności ochrony i zmniejszyć wydajność ochraniaczy:

Nie wystawiaj ochraniacza na ekstremalne bezpośrednie działanie promieni słonecznych.

Nie wystawiaj ochraniacza na działanie ekstremalnie wysokich i niskich temperatur, które mogą wystąpić w zamkniętym samochodzie lub na zewnątrz.

W celu wysuszenia rozwiń ochraniacz z dala od bezpośrednich źródeł ciepła. SCOTT zaleca przechowywanie ochraniacza w temperaturze pomiędzy 0 ° C i 30 ° C. Należy go dokładnie wyczyścić przed przechowywaniem przez długi czas. Trzymać w oryginalnym opakowaniu podczas przechowywania i transportu.

CZYSZCZENIE

Instrukcje prania są podane na sprzęcie. Usuń wszelkie zabrudzenia za pomocą wilgotnej ściereczki i łagodnego mydła. Nie wybielać, nie prasować ani nie czyścić chemicznie. Nie używaj suszarek do włosów ani grzejników. Do czyszczenia nie należy używać rozpuszczalników ani substancji toksycznych. Przed praniem wyjmij wkładki ochraniaczy.

SPRAWDZANIE

Zaleca się regularne kontrole sprzętu (w razie jakichkolwiek wątpliwości należy zwrócić się do eksperta lub swojego sprzedawcy). Ten produkt ma ograniczoną żywotność i aby zapewnić optymalne bezpieczeństwo SCOTT zaleca wymianę produktu po trzech (3) latach od daty zakupu, jak również po silnym uderzeniu. Ochrona może być słabsza również z powodu zużycia mechanicznego lub niewłaściwego użytkowania. Przed użyciem proszę sprawdzić ochraniacz pod kątem uszkodzeń pasków, szwów i wkładek. Wyrzucić produkt, jeśli zauważysz jakiegokolwiek uszkodzenie.

UTYLIZACJA

Produkty należy utylizować jako odpad komunalny. Nie palić ani nie rozrywać produktu. Może to prowadzić do potencjalnych zagrożeń.

KOMERCJALIZACJA

Za rozwój i komercjalizację w UE i na świecie odpowiada:

SCOTT Sports SA, Route du Crochet 17, CH-1762 Givisiez

Dystrybucja w USA: SCOTT USA Inc., 651 West Critchlow Drive, Ogden, UT 84404, USA

Dystrybucja w innych krajach: SSG (Europe) Distribution Center SA, P.E.D Zone C1, Rue du Kiell 60, 6790 Aubange, Belgia.

WWW.SCOTT-SPORTS.COM

WWW.SCOTT-SPORTS.COM

© SCOTT SPORTS SA 2018. Wszelkie prawa zastrzeżone. Wersja 02 z 06.2017.

Informacje zawarte w tej instrukcji są w różnych językach, w sprawach spornych tylko wersja w języku angielskim będzie miała zastosowanie.



WWW.SCOTT-SPORTS.COM

SCOTT SPORTS SA
ROUTE DU CROCHET 17, CH-1762 GIVISIEZ
PHONE +41 26 460 16 16 | FAX +41 26 460 16 00
E-MAIL: SCOTTSUPPORT@SCOTT-SPORTS.COM
